

Introduction

1. Ruth 2:1-3, 2:19-20, 3:1-2

ולנעמי מודע לאישה איש גבור חיל ממשפחת אלימלך ושמו בעז: ותאמר רות המואביה אל נעמי אלקה נא השדה ואלקטה בשבלים אחר אשר אמצא חן בעיניו ותאמר לה לכי בתי: ותלך ותבוא ותלקט בשדה אחרים ויגר מקרה חלקת השדה לבעז אשר ממשפחת אלימלך: ותאמר לה חמותה איפה לקטת היום ואנה עשית יהי מכירך ברוך ותגד לחמותה את אשר עשתה עמו ותאמר שם האישה אשר עשיתי עמו היום בעז: ותאמר נעמי לכלתה ברוך הוא לד' אשר לא עזב חסדו את החיים ואת המתים ותאמר לה נעמי קרוב לנו האישה מגאלנו הוא: ותאמר לה נעמי חמותה בתי הלא אבקש לך מגוס אשר ייטב לך: ועתה הלא בעז מדעתנו אשר היית את נערוֹתיו הגה הוא זרה את גרן השערים הלילה:

And Naomi had family of her husband, a mighty man of *chayil* from the family of Elimelech; his name was Boaz. And Ruth the Moabite said to Naomi: I will go to the field and I will gather the sheaves after one in whose sight I will find favour. And she said: Go, my daughter. And she went and came and gathered in the field after the harvesters. And she happened upon the portion of the field of Boaz, from the family of Elimelech.

And her mother-in-law said to her, "Where did you gather today, and where did you work? May the one who recognized you be blessed!" And she told her mother-in-law with whom she had worked; and she said, "The name of the man with whom I worked today is Boaz." And Naomi said to her daughter-in-law, "He should be blessed to G-d, who did not abandon His kindness with the living and the dead!" And Naomi told her: The man is our relative, from our redeemers." And her mother-in-law Naomi told her, "My daughter, I will seek rest for you, which will be good for you. Now, Boaz our family, with whose girls you were, he is winnowing at the barley granary tonight."

2. Ruth 1:11-13

ותאמר נעמי שבנה בנתי למה תלכנה עמי העוד לי בנים במעי והיו לכם לאנשים: שבנה בנתי לכן כי זקנתי מהיות לאיש כי אמרתי יש לי תקנה גם הייתי הלילה לאיש וגם ילדתי בנים: הלהן תשברנה עד אשר יגדלו הלהן תעגנה לבלתי היות לאיש...

And Naomi said: Go back, my daughters; why should you go with me? Do I have more sons in my womb, such that they could be men for you? Go back, my daughters, go, for I am too old for a man. Even if I were to say, "I have hope," even if I would be with a man tonight, and I were to birth sons, would you wait for them until they mature? Would you be chained for them, not to be with a man?...

Ivtzan in Tanach

3. Shoftim 12:8-10

וישפט אחריו את ישראל אבצן מבית לחם: ויהי לו שלשים בנים ושלשים בנות שלח החוצה ושלשים בנות הביא לבניו מן החוץ וישפט את ישראל שבע שנים: וימת אבצן ויקבר בבית לחם:

And after [Yiftach] judged Israel Ivtzan of Bethlehem. And he had 30 sons, and 30 daughters he sent outside, and 30 daughters he brought for his sons from outside. And he judged Israel for seven years. And Ivtzan died, and he was buried in Bethlehem.

4. Shoftim 8:22-23

ויאמרו איש ישראל אל גדעון משל בנו גם אתה גם בנה גם בן בנה כי הושעתנו מיד מדן: ויאמר אליהם גדעון לא אמשל אני בכם ולא ימשל בני בכם ד' ימשל בכם:

And Israel said to Gidon: Rule us – you, and your son, and your son's son – for you have saved us from Midian. And Gidon said to them: I will not rule over you, and my son will not rule you; Gd will rule you.

5. Shoftim 6:15, 8:30

...במה אושיע את ישראל הגה אלפי הדל במנשה ואנכי הצעיר בבית אבי:
ולגדעון היו שבעים בנים יצאי ירכו כי נשים רבות היו לו:

...How shall I save Israel? My family is the weakest in Menasheh, and I am the youngest of my clan.

And Gidon had 70 sons, born of his body, for he had many wives.

6. Shoftim 9:1-2

וילך אבימלך בן ירבעל שקמה אל אחי אמו וינדבר אליהם ואל כל משפחת בית אבי אמו לאמר: דברו נא באזני כל בעלי שקם מה טוב לכם המשל בכם שבעים איש פל בני ירבעל אם משל בכם איש אחד ויזכרתם כי עצמכם ויבשרכם אני:

And Avimelech son of Yerubaal went to Shechem, to the brothers of his mother, and he spoke to them and to the entire family of his maternal grandfather, saying: Speak now in the ears of all of the lords of Shechem! What would be better for you – to have 70 men, all of the sons of Yerubaal [Gidon], rule over you, or to have one many rule over you? And remember that I am of your bone and flesh.

Ivtzan in the Talmud

7. Talmud, Bava Batra 91a

אמר רבה בר רב הונא אמר רב: אבצן זה בעז.

Rabbah bar Rav Huna cited Rav: Ivtzan is Boaz.

8. Ralbag to Shoftim 12:8

ולפי שבוועז נראה מענינו שהיה שופט ישראל והיה מבית לחם ולא נמצא בשופטים זולת אבצן שהיה מבית לחם אמרו רבותנו ז"ל כי אבצן זה בועז ונכון הוא

And because it appears from his story that Boaz was a judge in Israel and he was from Bethlehem, and no other *shofeit* besides Ivtzan was from Bethlehem, our Sages said that Ivtzan is Boaz. This is correct.

9. Radak to Shoftim 12:8

אמרו רז"ל אבצן זה בועז... טוב הוא אם קבלה היתה אצלם זה. ולפי דרך הפשט...

Our sages said "Ivtzan is Boaz"... This is good, if it is a tradition for them. According to *peshat*...

Condemnation – and Redemption

10. Talmud, Bava Batra 91a

מאי קמ"ל? כי אידך דרבה בר רב הונא דאמר רבה בר רב הונא אמר רב מאה ועשרים משתאות עשה בעז לבניו שנאמר ויהי לו שלשים בנים ושלשים בנות שלח החוצה ושלשים בנות הביא לבניו מן החוץ וישפט את ישראל שבע שנים ובכל אחת ואחת עשה שני משתאות אחד בבית אביו ואחד בבית חמיו ובכולן לא זימן את מנוח אמר כודנא עקרה במאי פרעא לי תאנא וכולן מתו בחייו והיינו דאמרי אינשי בחיך דילדת שיתין שיתין למה ליה לך איכפל ואוליד חד דמשיתין זריז

What does this teach us? Like another lesson of Rabbah bar Rav Huna, who said citing Rav: Boaz made 120 feasts for his children, as Shoftim 12:9 says... For each child he made two feasts, one in his father's house and one in his father-in-law's house. At each feast he did not invite Manoach; he said, "With what will this childless mule pay me back?" We learned: All of them died in his lifetime. It is as people say: "If you birthed sixty in your lifetime, what are the sixty for you? Go have another child, who is more energetic than sixty."

11. Ruth 3:10

ויאמר ברוכה את' לך בתי היטבת ססדך האחרון מן הראשון, לבלתי לכת אחריו הבחורים אם דל ואם עשיר:

And he said: You should be blessed to Gd, my daughter; your latter kindness is greater than the first, not to follow the youths, whether poor or wealthy.

12. Ruth 4:6

ויאמר הגאול לא אוכל לגאול לי פן אשחית את נחלתי גאול לך אתה את גאולתי כי לא אוכל לגאול:

And the redeemer said: I cannot redeem, lest I ruin my estate. You redeem my redemption, for I cannot redeem.

13. Ruth 4:11

ויאמרו כל העם אשר בשער והזקנים עדים ימן ד' את האשה הבאה אל ביתך כרחל וכלאה אשר בנו שתיקה את בית ישראל...

And the entire nation at the gate, and the elders, declared: We are witnesses. May Gd make this woman who is entering your home like Rachel and Leah, the two of whom built up the House of Israel...

14. Midrash, Vayikra Rabbah 34:8

למדתך תורה דרך ארץ שכשיהא אדם עושה מצוה יהא עושה אותה בלב שמח, שאלו היה ראובן יודע שהקב"ה מכתוב עליו "וישמע ראובן ויצילהו מידם" היה טוענו ומוליכו אצל אביו, ואלו היה יודע בועז שהקב"ה מכתוב עליו "ויצבט לה קליו" עגלים פטומים היה מאכילה.

The Torah taught you proper conduct; when one performs a mitzvah, he should do it with a joyful heart. Had Reuven known that Gd would write of him, "And Reuven heard, and he saved him from their hand," he would have carried [Yosef] and brought him to his father. And had Boaz known that Gd would write of him, "And he gave her parched grain," he would have fed her fat calves.